

Zeitschrift:	Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique
Herausgeber:	Société fribourgeoise d'éducation
Band:	39 (1910)
Heft:	6
Rubrik:	Enseignement de la langue : livre de lecture du degré inférieur

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nous ne pouvons résister au plaisir de mettre encore sous les yeux des lecteurs du *Bulletin* le tableau suivant qui leur permettra de se rendre un compte exact du développement qu'a pris à Genève l'œuvre primée des colonies de vacances.

Colonies de vacances de Genève en 1909.

Sociétés organisatrices	Année de fondation	Nombre d'enfants admis en 1909	Lieux de séjour
Carouge . . .	1904	49	Vendôme-s.-La Rippe.
Eaux-Vives . . .	1906	42	Lucinges.
Espoir . . .	1904	307	Vallée de Joux (chez les paysans).
Genève-ville . . .	1879	75	Jura vaudois.
Pâquis . . .	1903	54	Borire-s.-Gimel.
Plainpalais . . .	1905	63	Bassin (Vaud) (chez les paysans).
Rive gauche . . .	1895	54	La Provence-s.-Gimel.
Sanatorium . . .	1904	43	Clermont-s.-Sierre (Sanatorium genevois).
Saint-Gervais . . .	1907	45	Malval.
Suisse allemande . . .	1890	35	Givrins (chez les paysans).
Libre Pensée . . .	1908	29	Jussy, H ^{te} -Savoie (chez les paysans).
Bureau de bienfaisance . . .	—	100	<i>Bains de mer.</i> — Sanatorium et montagne.

(A suivre.)

J. CRAUSAZ.

ENSEIGNEMENT DE LA LANGUE

LIVRE DE LECTURE DU DEGRÉ INFÉRIEUR

I

Partie pratique.

Nous commençons aujourd'hui la série des exercices de langue que l'on peut et que l'on doit savoir tirer de nos différents *Livres de lecture*.

Mais, dès l'abord, nous tenons à dire que le travail que nous offrons au corps enseignant renfermera peu de définitions et peu de règles,— surtout pour les élèves des degrés inférieurs. Les règles grammaticales,— nécessaires à connaître,— se déduiront des exercices que l'on fera. Ce sera simple, clair et facile, car la théorie et les abstractions ne sont pas pour l'enfance. Et voilà pourquoi, sans autre préambule, nous

arrivons immédiatement au côté pratique. Nous prenons, comme *premier exercice*, le chapitre 9 de la page 8 du petit *Livre de lecture*. Chaque devoir écrit sera précédé d'un exercice oral ou d'intuition.

I. Le livre.

A. **Vocabulaire.** — I^{er} EXERCICE. — Le livre de lecture, deux couvertures, une tranche, un dos, des feuillets, deux pages, le papier, le carton, la peau, la toile, les bords, la marge, le texte, le carré, le libraire, l'auteur, l'imprimeur, les parents.

II^{me} EXERCICE. — *Indiquer des objets en papier.* — Les feuillets du livre, le cahier, la doublure du livre, le journal, la carte, les images, etc

III^{me} EXERCICE. — *Indiquer des objets de couleur blanche.* — Le papier du cahier, les marges du livre, la craie, le lait, la toile, la chemise, la neige, etc.

B. **Grammaire.** — I^{er} EXERCICE. — *Les noms de choses.* — Le livre, le papier, le carton, la peau, la toile, le dos, le feuillet, le cahier, l'ardoise, etc.

II^{me} EXERCICE. — *Les noms de personnes.* — L'auteur, l'imprimeur, le libraire, les parents, l'enfant, le garçon, la fille, l'élève, le papa, la maman, etc.

III^{me} EXERCICE. — *Distinction du nombre.*

Noms singuliers.

1. Le livre.
2. Une tranche.
3. Le côté.
4. Un feuillet.
5. Une page.
6. Le papier.
7. La couverture.
8. Le carton.

Noms pluriels.

- Deux couvertures.
Les feuillets.
Deux pages.
Les bords.
Les marges.
Les lettres.
Les parents.
Les cartons.

IV^{me} EXERCICE. — *Le genre des noms.*

Noms masculins.

1. *Le* livre.
2. *Le* dos.
3. *Un* feuillet.
4. *Le* papier.
5. *Le* papier.
6. *Le* texte.
7. *Le* libraire.
8. *Le* carton.

Noms féminins.

- La* couverture.
Une tranche.
Une page.
La peau.
La toile.
La marge.
La lettre.
Une lettre.

C. **Composition** (Pour les élèves de 1^{re} année). — *Mon livre de lecture.*

- I^{er} EXERCICE. — 1. Mon livre de lecture a.....
2. Chaque côté forme.....
3. Les feuillets sont.....
4. La partie écrite s'appelle.....
5. Les bords des pages.....

6. L'auteur.....
7. L'imprimeur.....
8. Je veux avoir soin.....

II^{me} EXERCICE. — *Mon livre de lecture.* — CANEVAS : Ce que c'est. — Les parties. — En quoi sont les feuillets ; — la couverture ; — le dos. — Que renferme mon livre de lecture ? — Remerciements. — Soins.

Développement.

Mon livre de lecture est un objet d'école.

Il a deux couvertures, une tranche, un dos et beaucoup de feuillets.

Les feuillets sont en papier. Les couvertures sont en carton. Le dos est en toile.

Mon livre est très intéressant. Il renferme de jolies images ou gravures. Il renferme aussi des poésies, de petites histoires que j'aime beaucoup.

Mes parents m'ont acheté ce beau livre. Je les remercie beaucoup.

III^{me} EXERCICE. — *Sujet à imiter.* — Mon livre de prières.

IV^{me} EXERCICE. — *Comparaison.* — Mon livre de lecture et mon livre de prières.

B/ — Dans les prochains articles, nous reprendrons la continuation progressive et graduée de nos exercices. Aujourd'hui — afin de présenter un peu d'actualité, — nous allons faire la description de la gravure de la page 115 : *L'Hiver*.

I^{er} EXERCICE. — *Copie* de 3 ou 4 lignes de ce chapitre.

II^{me} EXERCICE. — *Description.* — Sur cette jolie gravure, je vois un homme, des enfants, des jeunes filles, etc.

Je vois aussi un chien, des oiseaux.....

Je remarque encore des maisons, des arbres, une fontaine, de la neige...

B. — On fera remarquer aux élèves que l'on a commencé par énumérer les *noms de personne*, puis les *noms d'animaux*, et enfin, les *noms de choses*.

III^{me} EXERCICE. — Cet homme porte du bois. — Cette fille traîne une luge. — Ces garçons font un homme de neige, etc.

IV^{me} EXERCICE. — Ce chien aboie. — Ces oiseaux ont faim, etc.

V^{me} EXERCICE. — La neige est blanche. — La glace est froide. — Les jours sont courts. — Les nuits sont longues, etc...

VI^{me} EXERCICE. — L'hiver est la plus froide des saisons. — La neige couvre la terre. — La terre est couverte de neige. L'eau est gelée. — Les oiseaux quittent notre pays. — Le paysan bat le blé. — La maman file ou bien tricote. — Les enfants vont à l'école. — Le patin sert à patiner.

VII^{me} EXERCICE. — Le garçon patine. — Les garçons patinent. — Le chien aboie. — Les chiens aboient.

La mère tricote. — Les mères tricotent.

La cheminée fume. — Les cheminées fument.

Le paysan coupe du bois. — Les paysans coupent du bois.

VIII^{me} EXERCICE. — Dessiner les objets les plus faciles de la gravure représentant l'*Hiver*.

B. — Les gravures du petit *Livre de lecture* sont de fort bons modèles à imiter, même au point de vue du *dessin*. Les élèves dessineront les gravures les plus simples et les plus faciles. Autant qu'il sera possible, ces devoirs seront mis en corrélation avec les exercices de langue. — On suivra ainsi la méthode de concentration:

(*A suivre.*)

A. PERRIARD.



L'Édition vaticane de chant grégorien.

(Suite)

VI. — LES SIGNES PARTICULIERS

Nous avons déjà parlé au chapitre I^{er} des signes que l'on trouve dans le texte : ponctuation ou astérisques ; il nous reste à expliquer quatre autres signes qui ont un effet purement musical.

1. C'est d'abord le *crescendo* et le *decrescendo* dont l'exécution est analogue à celle de la musique profane. Voir page 9, 1^{re}, 5^{me} et 8^{me} lignes.

2. Puis nous avons le *sforzando* > qui affecte une seule note et en exige le *renforcement*. On le trouve surtout sur des noires provenant du *pressus*. — Il y a *pressus* quand, dans une même syllabe, une note faible d'un neume se trouve sur le même degré que la note forte du neume suivant. Les deux valeurs, dans ce cas, s'ajoutent, c'est ce qui explique la noire (double unité) que l'on trouve dans ces endroits. De plus, cette note est forte, très forte même, le *pressus* attirant à lui l'*ictus* des deux neumes qu'il joint; dès lors l'emploi du *sforzando* est tout indiqué. (Voir page 8, 2^{me} ligne; page 46 au mot *Patris*.)

3. Le *tenuto* — — — indique que la note sur laquelle il est placé doit être *tenue* plus longtemps que sa valeur réelle. Ainsi une croche surmontée d'un *tenuto* reviendrait à une croche pointée (mis à part ce que cette comparaison a de trop strict, de trop mathématique). Ainsi page 35, 1^{re} ligne, les deux croches avec *tenuto* de la syllabe *mus* devront être allongées un peu; ce *rallentando* est tellement naturel qu'on le ferait alors même que rien ne l'indiquerait. On trouve le *tenuto* dans des cas de *ritardando* comme celui que nous venons d'indiquer; on le trouve aussi lorsque une, ou deux, ou plusieurs notes doivent, pour une raison mélodique, être allongées, ainsi page 50, à *excelsis*; de même on peut avoir un ou plusieurs *tenuto* sur certains mots que l'on veut spécia-